



MOD: G9/F18A4-N

Production code : DIFRG94A

09/2023



DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS -
DANE TECHNICZNE - TECHNISCHE DATEN

MODELLO	Dimensioni vasca (cm)	Capacità vasca (l)	Bruciatori gas (kW)	Tot (kW)	Consumi totali gas						Attacco gas Ø "	Assorbimento el (W)	Alim. (kW)
					G20 m³/h	G25 m³/h	G25.1 m³/h	G25.3 m³/h	G30 kg/h	G31 kg/h			
MODEL	Tank dimensions (cm)	Tank capacity (l)	Gas burners (kW)	Tot (kW)	Total gas consumption						Gas coupling Ø "	Power consumption (W)	El. supply (kW)
MODELE	Dimensions de la cuve (cm)	Capacite cuve (l)	Bruleurs gaz (kW)	Tot (kW)	Consommation totale de gaz						Fixation gaz Ø "	Consommation d'énergie (W)	Al. électrique (kW)
MODELO	Dimensiones balde (cm)	Cabida balde (l)	Quemador gas (kW)	Tot (kW)	Consumo total de gas						Conexión gas Ø "	Consumo de energía (W)	Al. eléctrica (kW)
MODELL	Wanne-abmessungen (cm)	Wanne-faehigkeit (l)	Gasbrenners (kW)	Tot (kW)	Gesamt Gasverbrauch						Gas-Anschluss Ø "	Stromverbrauch (W)	Stromversorgung (kW)
SU ARMADIO / ON CABINET / SUR ARMOIRE / SOBRE ARMARIO / AUF SCHRANK													
GF477	28x34x30	14	12.5	12.5	1,322	1,537	1,535	1,503	0,985	0,971	1/2"	-	-
GF4772V	14x34x30	7+7	6.25+6.25	12.5	1,322	1,537	1,535	1,503	0,985	0,971	1/2"	-	-
GF777	28x34x30	14+14	12.5+12.5	25	2,643	3,074	3,069	3,006	1,970	1,941	1/2"	-	-
GF4..B	30x40x31.5	18	15.2	15.2	1,607	1,869	1,866	1,827	1,198	1,180	1/2"	-	-
GF9..B	30x40x31.5	18+18	15.2+15.2	30.4	3,214	3,739	3,732	3,655	2,395	2,360	1/2"	-	-
GF4..BN	30x40x31.5	18	15,2	15.2	1,607	1,869	1,866	1,827	1,198	1,180	1/2"	30	230V/1N/50 Hz
GF9..BN	30x40x31.5	18+18	15.2+15.2	30.4	3,214	3,739	3,732	3,655	2,395	2,360	1/2"	60	230V/1N/50 Hz
GF4...A	30x40x31.5	18	18	18	1,903	2,214	2,210	2,164	1,418	1,398	1/2"	-	-
GF9...A	30x40x31.5	18+18	18+18	36	3,806	4,427	4,420	4,328	2,836	2,795	1/2"	-	-
GF4...AN	30x40x31.5	18	18	18	1,903	2,214	2,210	2,164	1,418	1,398	1/2"	30	230V/1N/50 Hz
GF9...AN	30x40x31.5	18+18	18+18	36	3,806	4,427	4,420	4,328	2,836	2,795	1/2"	60	230V/1N/50 Hz
TOP													
GF477TS	25x34x21	9	7.4	7.4	0,782	0,910	-	0,890	0,583	0,575	1/2"	-	-
GF777TS	25x34x21	9+9	7.4+7.4	14.8	1,565	1,820	-	1,779	1,166	1,149	1/2"	-	-
GF498TB	30x40x31.5	18	15,2	15.2	1,607	1,869	1,866	1,827	1,198	1,180	1/2"	-	-
GF998TB	30x40x31.5	18+18	15.2+15.2	30.4	3,214	3,739	3,732	3,655	2,395	2,360	1/2"	-	-
GF498TBN	30x40x31.5	18	15,2	15.2	1,607	1,869	1,866	1,827	1,198	1,180	1/2"	30	230V/1N/50 Hz
GF998TBN	30x40x31.5	18+18	15.2+15.2	30.4	3,214	3,739	3,732	3,655	2,395	2,360	1/2"	60	230V/1N/50 Hz
GF498TAN	30x40x31.5	18	18	18	1,903	2,214	2,210	2,164	1,418	1,398	1/2"	30	230V/1N/50 Hz
GF998TAN	30x40x31.5	18+18	18+18	36	3,806	4,427	4,420	4,328	2,836	2,795	1/2"	60	230V/1N/50 Hz

TENSIONE DI ALIMENTAZIONE NOMINALE: 230 V ~ 1N 50/60 Hz. **N.B.:** La potenza assorbita con 220 V ~ 1N 50/60 Hz è circa 8% inferiore. La potenza assorbita con 240 V ~ 1N 50/60 Hz è circa 8% superiore.

RATED SUPPLY VOLTAGE: 230 V ~ 1N 50/60 Hz. **N.B.:** The power absorbed with 220 V ~ 1N 50/60 Hz is about 8% lower. The power absorbed with 240 V ~ 1N 50/60 Hz is about 8% lower.



INFORMATION ON NEW GAS DUTCH

The appliance was configured for the appliance category K (I2K) and is suitable for the use of G and G+ distribution gases according to the specifications as included in the NTA 8837:2012 Annex D with a Wobbe index of 43.46 – 45.3 MJ/m³ (dry, 0 °C, upper value) or 41.23 – 42.98 (dry, 15 °C, upper value). This appliance can moreover be converted and/or be calibrated for the appliance category E (I2E). This therefore implies that the appliance "is suitable for G+ gas and H gas or is demonstrably suitable for G+ gas and can demonstrably be made suitable for H gas" within the meaning of the "Dutch Decree of 10 May 2016 regarding amendment of the Dutch Gas Appliances Decree and the Dutch Commodities (Administrative Fines) Act in connection with the changing composition of gas in the Netherlands as well as technical amendment of some other decrees.


700 - DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS - DANE TECHNICZNE - TECHNISCHE DATEN


1. I diametri degli ugelli sono espressi in 1/100mm – The diameter of the nozzles are indicated in 1/100mm - Le diamètres des gicleur sont exprimés en 1/100mm - Diameter der Düsen ist in 1/100mm angegeben – Los diámetros de las boquillas se indican en 1/100mm
 2. RDA: Regolazione dell' aria primaria; Regulation of primary air; Réglage de l'air primaire; Primärlufteinstellung; Regulación de la entrada del aire

AT	Austria	EE	Estonia	IS	Iceland	PL	Poland
AL	Albania	ES	Spain	IT	Italy	PT	Portugal
BE	Belgium	FI	Finland	LT	Lithuania	RO	Romania
BG	Bulgaria	FR	France	LV	Latvia	SE	Sweden
CH	Switzerland	GB	United Kingdom	LU	Luxembourg	SI	Slovenia
CY	Cyprus	GR	Greece	MK	Macedonia	SK	Slovakia
CZ	Czech Republic	HR	Croatia	MT	Malta	TR	Turkey
DE	Germany	HU	Hungary	NL	Netherland		
DK	Denmark	IE	Ireland	NO	Norway		

IT, IE, GR, GB, ES, PT, BG, CZ, DK, FI, EE, SE, HR, LT, LU, LV, NO, PL, RO, SI, SK, TR, AL, MK

Modelli – Models – Modèles – Modelle – Modelo			GF477	GF4772V	GF777	GF477TS	GF777TS
Tipo – Type – Bauart			A1	A1	A1	A1	A1
Potenza nominale - Nominal thermal power - Puissance thermique nominale - Nominal - Wärmeleistung - Potencia tèrmica nominal		(kW)	12,5 (12 G30/31)	6,25+6,25 (6+6 G30/31)	25 (24 G30/31)	7,4	14,8
Consumo gas - Gasconsumption - Consommation de gaz - Gasverbrauch - Consumo de gas		G20 m³/h	1,323	1,323	2,645	0,782	1,563
		G30/31 kg/h	0,945/0,932	0,945/0,932	1,889/1,863	0,583/0,575	1,166/1,150
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G20 20 mbar*	180L	180L	180L	145K	145K
R.D.A.-X mm			22,5	22,5	22,5	-	-
BY PASS-Ø-1/100mm			-	-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G20 20 mbar*	51	27	51	51	51
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G30/31 28-30/37 mbar* G30/G31 30/30 mbar G31 37 mbar*	120K	120K	120K	95K	95K
R.D.A.-X mm			22,5	22,5	22,5	-	-
BY PASS-Ø-1/100mm			-	-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G30/31 28-30/37 mbar* G30/G31 30/30 mbar* G31 37 mbar*	30	19	30	30	30

*Pressione gas alla rampa / Inlet gas pressure


700 - DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS - DANE TECHNICZNE - TECHNISCHE DATEN

AT, CH								
Modelli – Models – Modèles – Modelle – Modelo		GF477	GF4772V	GF777	GF477TS	GF777TS		
Tipo – Type – Bauart		A1	A1	A1	A1	A1		
Potenza nominale - Nominal thermal power - Puissance thermique nominale - Nominal - Wärmeleistung - Potencia tèrmica nominal		(kW)	12,5	6,25+6,25	25	7,4	14,8	
Consumo gas - Gasconsumption - Consommation de gaz - Gasverbrauch - Consumo de gas		G20	m³/h	1,323	1,323	2,645	0,782	1,563
		G30/31	kg/h	0,985/0,971	0,985/0,971	1,969/1,941	0,583/0,575	1,166/1,150
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G20 20 mbar*		180L	180L	180L	145K	145K
R.D.A.-X mm				22,5	22,5	22,5	-	-
BY PASS-Ø-1/100mm				-	-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G20 20 mbar*		51	27	51	51	51
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G30/31 50 mbar*		105K	105K	105K	83K	83K
R.D.A.-X mm				12	12	12	-	-
BY PASS-Ø-1/100mm				-	-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G30/31 50 mbar*		30	19	30	30	30

BE, FR								
Modelli – Models – Modèles – Modelle – Modelo		GF477	GF4772V	GF777	GF477TS	GF777TS		
Tipo – Type – Bauart		A1	A1	A1	A1	A1		
Potenza nominale - Nominal thermal power - Puissance thermique nominale - Nominal - Wärmeleistung - Potencia tèrmica nominal		(kW)	12,5 (12 G30/31)	6,25+6,25 (6+6 G30/31)	25 (24 G30/31)	7,4	14,8	
Consumo gas - Gasconsumption - Consommation de gaz - Gasverbrauch - Consumo de gas		G20	m³/h	1,323	1,323	2,645	0,782	1,563
		G25	m³/h	1,537	1,537	3,074	0,910	1,820
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G20/G25 20/25 mbar*		180L	180L	180L	145K	145K
		R.D.A.-X mm				22,5	22,5	22,5
BY PASS-Ø-1/100mm				-	-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G20/G25 20/25 mbar*		51	27	51	51	51
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G30/31 28-30/37 mbar*		120K	120K	120K	95K	95K
R.D.A.-X mm				22,5	22,5	22,5	-	-
BY PASS-Ø-1/100mm				-	-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G30/31 28-30/37 mbar*		30	19	30	30	30

*Pressione gas alla rampa / Inlet gas pressure


700 - DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS - DANE TECHNICZNE - TECHNISCHE DATEN

DE							
Modelli – Models – Modèles – Modelle – Modelo		GF477	GF4772V	GF777	GF477TS	GF777TS	
Tipo – Type – Bauart		A1	A1	A1	A1	A1	
Potenza nominale - Nominal thermal power - Puissance thermique nominale - Nominal - Wärmeleistung - Potencia tèrmica nominal		(kW)	12,5	6,25+6,25	12,5	7,4	14,8
Consumo gas - Gasconsumption - Consumation de gaz - Gasverbrauch - Consumo de gas		G20 m ³ /h	1,323	1,323	2,645	0,782	1,563
		G25 m ³ /h	1,537	1,537	3,074	0,910	1,820
		G30/31 kg/h	0,985/0,971	0,985/0,971	1,969/1,941	0,583/0,575	1,166/1,150
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G20 20 mbar*	180L	180L	180L	145K	145K
R.D.A.-X mm			22,5	22,5	22,5	-	-
BY PASS-Ø-1/100mm			-	-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G20 20 mbar*	51	27	51	51	51
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G25 20 mbar*	195L	195L	195L	155K	155K
R.D.A.-X mm			20	20	20	-	-
BY PASS-Ø-1/100mm			-	-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G25 20 mbar*	51	27	51	51	51
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G30/31 50 mbar*	105K	105K	105K	83K	83K
R.D.A.-X mm			12	12	12	-	-
BY PASS-Ø-1/100mm			-	-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G30/31 50 mbar*	30	19	30	30	30

*Pressione gas alla rampa / Inlet gas pressure


700 - DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS - DANE TECHNICZNE - TECHNISCHE DATEN

NL							
Modelli – Models – Modèles – Modelle – Modelo		GF477	GF4772V	GF777	GF477TS	GF777TS	
Tipo – Type – Bauart		A1	A1	A1	A1	A1	
Potenza nominale - Nominal thermal power - Puissance thermique nominale - Nominal - Wärmeleistung - Potencia tèrmica nominal		(kW)	12,5 (12 G30/31)	6,25+6,25 (6+6 G30/31)	25 (24 G30/31)	7,4	14,8
Consumo gas - Gasconsumption - Consommation de gaz - Gasverbrauch - Consumo de gas	G20	m³/h	1,323	1,323	2,645	0,782	1,563
	G25	m³/h	1,537	1,537	3,074	0,910	1,820
	G25.3	m³/h	1,503	1,503	3,006	0,890	1,779
	G30/31	kg/h	0,945/0,932	0,945/0,932	1,889/1,863	0,583/0,575	1,166/1,150
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G20 20 mbar*	180L	180L	180L	145K	145K
R.D.A.-X mm			22,5	22,5	22,5	-	-
BY PASS-Ø-1/100mm			-	-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G20 20 mbar*	51	27	51	51	51
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G25 25 mbar*	185L	185L	185L	150K	150K
R.D.A.-X mm			20	20	20	-	-
BY PASS-Ø-1/100mm			-	-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G25 25 mbar*	51	27	51	51	51
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G25.3 25 mbar*	185L	185L	185L	150K	150K
R.D.A.-X mm			20	20	20	-	-
BY PASS-Ø-1/100mm			-	-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G25.3 25 mbar*	51	27	51	51	51
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G30/31 30/30 mbar*	120K	120K	120K	95K	95K
R.D.A.-X mm			22,5	22,5	22,5	-	-
BY PASS-Ø-1/100mm			-	-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G30/31 30/30 mbar*	30	19	30	30	30

*Pressione gas alla rampa / Inlet gas pressure


700 - DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS - DANE TECHNICZNE - TECHNISCHE DATEN

PT								
Modelli – Models – Modèles – Modelle – Modelo			GF477	GF4772V	GF777	GF477TS	GF777TS	
Tipo – Type – Bauart			A1	A1	A1	A1	A1	
Potenza nominale - Nominal thermal power - Puissance thermique nominale - Nominal - Wärmeleistung - Potencia tèrmica nominal		(kW)	12,5	6,25+6,25	25	7,4	14,8	
Consumo gas - Gasconsumption - Consommation de gaz - Gasverbrauch - Consumo de gas		G20	m ³ /h	1,323	1,323	2,645	0,782	1,563
		G30/31	kg/h	0,985/0,971	0,985/0,971	1,969/1,941	0,583/0,575	1,166/1,150
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G20 20 mbar*		180L	180L	180L	145K	145K
R.D.A.-X mm				22,5	22,5	22,5	-	-
BY PASS-Ø-1/100mm				-	-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G20 20 mbar*		51	27	51	51	51
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G30/31 50/67 mbar*		105K	105K	105K	83K	83K
R.D.A.-X mm				12	12	12	-	-
BY PASS-Ø-1/100mm				-	-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G30/31 50/67 mbar*		30	19	30	30	30

MT, CY, IS								
Modelli – Models – Modèles – Modelle – Modelo			GF477	GF4772V	GF777	GF477TS	GF777TS	
Tipo – Type – Bauart			A1	A1	A1	A1	A1	
Potenza nominale - Nominal thermal power - Puissance thermique nominale - Nominal - Wärmeleistung - Potencia tèrmica nominal		(kW)	12	6+6	12	7,4	14,8	
Consumo gas - Gasconsumption - Consommation de gaz - Gasverbrauch - Consumo de gas		G30/31	kg/h	0,945/0,932	0,945/0,932	1,889/1,863	0,583/0,575	1,166/1,150
		Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G30/31 30 mbar*		120K	120K	120K
R.D.A.-X mm				22,5	22,5	22,5	-	-
BY PASS-Ø-1/100mm				-	-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G30/31 30 mbar*		30	19	30	30	30

*Pressione gas alla rampa / Inlet gas pressure


700 - DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS - DANE TECHNICZNE - TECHNISCHE DATEN

HU							
Modelli – Models – Modèles – Modelle – Modelo		GF477	GF4772V	GF777	GF477TS	GF777TS	
Tipo – Type – Bauart		A1	A1	A1	A1	A1	
Potenza nominale - Nominal thermal power - Puissance thermique nominale - Nominal - Wärmeleistung - Potencia tèrmica nominal	(kW)	12,5 (12 G30/31)	6,25+6,25 (6+6 G30/31)	25 (24 G30/31)	-	-	
	G20 m ³ /h	1,323	1,323	2,646	-	-	
Consumo gas - Gasconsumption - Consumation de gaz - Gasverbrauch - Consumo de gas	G25.1 m ³ /h	1,535	1,535	3,070	-	-	
	G30/31 kg/h	0,945/0,932	0,945/0,932	1,889/1,863	-	-	
	G20 25 mbar*	175L	175L	175L	-	-	
R.D.A.-X mm	G20 25 mbar*	21	21	21	-	-	
BY PASS-Ø-1/100mm	G20 25 mbar*	-	-	-	-	-	
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal	G25.1 25 mbar*	195L	195L	195L	-	-	
	R.D.A.-X mm	G25.1 25 mbar*	19	19	19	-	-
	BY PASS-Ø-1/100mm	G25.1 25 mbar*	-	-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)	G20 25 mbar*	51	51	51	-	-	
	G25.1 25 mbar*						
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal	G30/31 30 mbar*	120K	120K	120K	-	-	
	R.D.A.-X mm	22,5	22,5	22,5	-	-	
	BY PASS-Ø-1/100mm	-	-	-	-	-	
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)	G30/31 30 mbar*	30	19	30	-	-	

*Pressione gas alla rampa / Inlet gas pressure


908/980 - DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS - DANE TECHNICZNE - TECHNISCHE DATEN


1. I diametri degli ugelli sono espressi in 1/100mm – The diameter of the nozzles are indicated in 1/100mm - Le diamètres des gicleur sont exprimés en 1/100mm - Diameter der Düsen ist in 1/100mm angegeben – Los diámetros de las boquillas se indican en 1/100mm
 2. RDA: Regolazione dell' aria primaria; Regulation of primary air; Réglage del'air primaire; Primärlufteinstellung; Regulación de la entrada del aire

AT	Austria	EE	Estonia	IS	Iceland	PL	Poland
AL	Albania	ES	Spain	IT	Italy	PT	Portugal
BE	Belgium	FI	Finland	LT	Lithuania	RO	Romania
BG	Bulgaria	FR	France	LV	Latvia	SE	Sweden
CH	Switzerland	GB	United Kingdom	LU	Luxembourg	SI	Slovenia
CY	Cyprus	GR	Greece	MK	Macedonia	SK	Slovakia
CZ	Czech Republic	HR	Croatia	MT	Malta	TR	Turkey
DE	Germany	HU	Hungary	NL	Netherland		
DK	Denmark	IE	Ireland	NO	Norway		

IT, IE, GR, GB, ES, PT, BG, CZ, DK, FI, EE, SE, HR, LT, LU, LV, NO, PL, RO, SI, SK, TR, AL, MK

Modelli – Models – Modèles – Modelle – Modelo			GF4..8(B) GF408N/498TB	GF9..8(B) GF908N/998TB	GF4..8A/AN GF498TAN	GF9..8A/AN GF998TAN
Tipo – Type – Bauart			A1	A1	A1	A1
Potenza nominale - Nominal thermal power - Puissance thermique nominale - Nominal - Wärmeleistung - Potencia tèrmica nominal		(kW)	15,2	30,4	18	36
Consumo gas - Gasconsumption - Consumption de gaz - Gasverbrauch - Consumo de gas		G20 m ³ /h	1,607	3,214	1,903	3,806
		G30/31 kg/h	1,198/1,180	2,396/2,360	1,481/1,398	2,836/2,795
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G20 20 mbar*	165L	165L	175L	175L
R.D.A.-X mm			22,5	22,5	22,5	22,5
BY PASS-Ø-1/100mm			-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G20 20 mbar*	51	51	51	51
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G30/31 28-30/37 mbar* G30/G31 30/30 mbar G31 37 mbar*	110K	110K	120K	120K
		R.D.A.-X mm	16	16	12,5	12,5
BY PASS-Ø-1/100mm			-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G30/31 28-30/37 mbar* G30/G31 30/30 mbar* G31 37 mbar*	30	30	30	30

*Pressione gas alla rampa / Inlet gas pressure


908/980 - DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS - DANE TECHNICZNE - TECHNISCHE DATEN

AT, CH						
Modelli – Models – Modèles – Modelle – Modelo			GF408/498B GF408N/498TB	GF908/998B GF908N/998TB	GF4..8A/AN GF498TAN	GF9..8A/AN GF998TAN
Tipo – Type – Bauart			A1	A1	A1	A1
Potenza nominale - Nominal thermal power - Puissance thermique nominale - Nominal - Wärmeleistung - Potencia tèrmica nominal		(kW)	15,2	30,4	18	36
Consumo gas - Gasconsumption - Consommation de gaz - Gasverbrauch - Consumo de gas		G20 m ³ /h	1,607	3,214	1,903	3,806
		G30/31 kg/h	1,198/1,180	2,396/2,360	1,481/1,398	2,836/2,795
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G20 20 mbar*	165L	165L	175L	175L
R.D.A.-X mm			22,5	22,5	22,5	22,5
BY PASS-Ø-1/100mm			-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G20 20 mbar*	51	51	51	51
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G30/31 50 mbar*	95K	95K	105K	105K
R.D.A.-X mm			12	12	12,5	12,5
BY PASS-Ø-1/100mm			-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G30/31 50 mbar*	30	30	30	30

BE, FR						
Modelli – Models – Modèles – Modelle – Modelo			GF408/498B GF408N/498TB	GF908/998B GF908N/998TB	GF4..8A/AN GF498TAN	GF9..8A/AN GF998TAN
Tipo – Type – Bauart			A1	A1	A1	A1
Potenza nominale - Nominal thermal power - Puissance thermique nominale - Nominal - Wärmeleistung - Potencia tèrmica nominal		(kW)	15,2	30,4	18	36
Consumo gas - Gasconsumption - Consommation de gaz - Gasverbrauch - Consumo de gas		G20 m ³ /h	1,607	3,214	1,903	3,806
		G25 m ³ /h	1,869	3,738	2,214	4,427
		G30/31 kg/h	1,198/1,180	2,396/2,360	1,481/1,398	2,836/2,795
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G20/G25 20/25 mbar*	165L	165L	175L	175L
R.D.A.-X mm			22,5	22,5	22,5	22,5
BY PASS-Ø-1/100mm			-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G20/G25 20/25 mbar*	51	51	51	51
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G30/31 28-30/37 mbar*	110K	110K	120K	120K
R.D.A.-X mm			16	16	12,5	12,5
BY PASS-Ø-1/100mm			-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G30/31 28-30/37 mbar*	30	30	30	30

*Pressione gas alla rampa / Inlet gas pressure


908/980 - DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS - DANE TECHNICZNE - TECHNISCHE DATEN

DE						
Modelli – Models – Modèles – Modelle – Modelo		GF408/498B GF408N/498TB	GF908/998B GF908N/998TB	GF4..8A/AN GF498TAN	GF9..8A/AN GF998TAN	
Tipo – Type – Bauart		A1	A1	A1	A1	
Potenza nominale - Nominal thermal power - Puissance thermique nominale - Nominal - Wärmeleistung - Potencia tèrmica nominal		(kW)	15,2	30,4	18	36
Consumo gas - Gasconsumption - Consumption de gaz - Gasverbrauch - Consumo de gas		G20 m ³ /h	1,607	3,214	1,903	3,806
		G25 m ³ /h	1,869	3,738	2,214	4,427
		G30/31 kg/h	1,198/1,180	2,396/2,360	1,481/1,398	2,836/2,795
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G20 20 mbar*	165L	165L	175L	175L
R.D.A.-X mm			22,5	22,5	22,5	22,5
BY PASS-Ø-1/100mm			-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G20 20 mbar*	51	51	51	51
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G25 20 mbar*	180L	180L	200L	200L
R.D.A.-X mm			21,5	21,5	21,5	21,5
BY PASS-Ø-1/100mm			-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G25 20 mbar*	51	51	51	51
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G30/31 50 mbar*	95K	95K	105K	105K
R.D.A.-X mm			12	12	12,5	12,5
BY PASS-Ø-1/100mm			-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G30/31 50 mbar*	30	30	30	30

*Pressione gas alla rampa / Inlet gas pressure



908/980 - DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS - DANE TECHNICZNE - TECHNISCHE DATEN

NL						
Modelli – Models – Modèles – Modelle – Modelo		GF408/498B GF408N/498TB	GF908/998B GF908N/998TB	GF4..8A/AN GF498TAN	GF9..8A/AN GF998TAN	
Tipo – Type – Bauart		A1	A1	A1	A1	
Potenza nominale - Nominal thermal power - Puissance thermique nominale - Nominal - Wärmeleistung - Potencia tèrmica nominal		(kW)	15,2	30,4	18	36
Consumo gas - Gasconsumption - Consumption de gaz - Gasverbrauch - Consumo de gas		G20 m³/h	1,607	3,214	1,903	3,806
		G25.3 m³/h	1,827	3,655	2,164	4,328
		G30/31 kg/h	1,198/1,180	2,396/2,360	1,418/1,398	2,836/2,795
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G20 20 mbar*	165L	165L	175L	175L
R.D.A.-X mm			22,5	22,5	22,5	22,5
BY PASS-Ø-1/100mm			-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G20 20 mbar*	51	51	51	51
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G25.3 25 mbar*	170L	170L	180L	180L
R.D.A.-X mm			21	21	21,5	21,5
BY PASS-Ø-1/100mm			-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G25.3 25 mbar*	51	51	51	51
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal		G30/31 30/30 mbar*	110K	110K	120K	120K
R.D.A.-X mm			16	16	12,5	12,5
BY PASS-Ø-1/100mm			-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G30/31 30/30 mbar*	30	30	30	30

*Pressione gas alla rampa / Inlet gas pressure


908/980 - DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS - DANE TECHNICZNE - TECHNISCHE DATEN

PT						
Modelli – Models – Modèles – Modelle – Modelo		GF408/498B GF408N/498TB	GF908/998B GF908N/998TB	GF4..8A/AN GF498TAN	GF9..8A/AN GF998TAN	
Tipo – Type – Bauart		A1	A1	A1	A1	
Potenza nominale - Nominal thermal power - Puissance thermique nominale - Nominal - Wärmeleistung - Potencia tèrmica nominal		(kW)	15,2	30,4	18	36
Consumo gas - Gasconsumption - Consommation de gaz - Gasverbrauch - Consumo de gas		G20 m ³ /h	1,607	3,214	1,903	3,806
		G30/31 kg/h	1,198/1,180	2,396/2,360	1,481/1,398	2,836/2,795
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal R.D.A.-X mm		G20 20 mbar*	165L	165L	175L	175L
			22,5	22,5	22,5	22,5
		BY PASS-Ø-1/100mm	-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G20 20 mbar*	51	51	51	51
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal R.D.A.-X mm		G30/31 50/67 mbar*	95K	95K	105K	105K
			12	12	12,5	12,5
		BY PASS-Ø-1/100mm	-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G30/31 50/67 mbar*	30	30	30	30

MT, CY, IS						
Modelli – Models – Modèles – Modelle – Modelo		GF408/498B GF408N/498TB	GF908/998B GF908N/998TB	GF4..8A/AN GF498TAN	GF9..8A/AN GF998TAN	
Tipo – Type – Bauart		A1	A1	A1	A1	
Potenza nominale - Nominal thermal power - Puissance thermique nominale - Nominal - Wärmeleistung - Potencia tèrmica nominal		(kW)	15,2	30,4	18	36
Consumo gas - Gasconsumption - Consommation de gaz - Gasverbrauch - Consumo de gas		G30/31 kg/h	1,198/1,180	2,396/2,360	1,481/1,398	2,836/2,795
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quemador principal R.D.A.-X mm		G30/31 30 mbar*	110K	110K	120K	120K
			16	16	12,5	12,5
		BY PASS-Ø-1/100mm	-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quemador piloto (max 0,25 kW)		G30/31 30 mbar*	30	30	30	30

*Pressione gas alla rampa / Inlet gas pressure


908/980 - DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS - DANE TECHNICZNE - TECHNISCHE DATEN

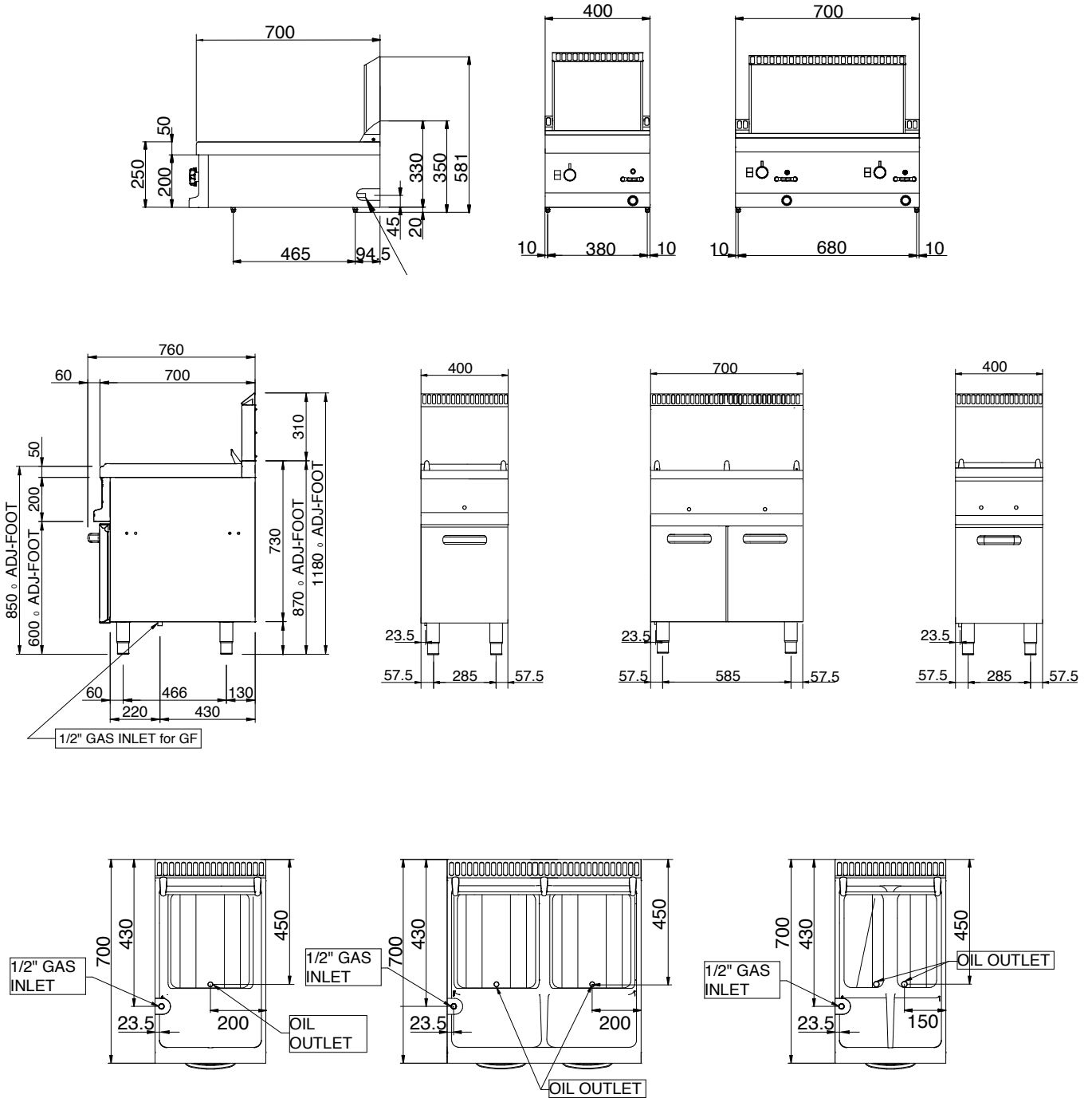
HU						
Modelli – Models – Modèles – Modelle – Modelo			GF408/498B GF408N/498TB	GF908/998B GF908N/998TB	GF408/498A/AN GF498TAN	GF908/998A/AN GF998TAN
Tipo – Type – Bauart			A1	A1	A1	A1
Potenza nominale - Nominal thermal power - Puissance thermique nominale - Nominal - Wärmeleistung - Potencia tèrmica nominal		(kW)	15,2	30,4	18	36
Consumo gas - Gasconsumption - Consommation de gaz - Gasverbrauch - Consumo de gas		G20 m ³ /h	1,607	3,214	1,903	3,806
		G25.1 m ³ /h	1,866	3,732		
		G30/31 kg/h	1,198/1,180	2,396/2,360	1,481/1,398	2,836/2,795
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quegador principal		G20 25 mbar*	155K	155K	170L	170L
R.D.A.-X mm		G20 25 mbar*	11,5	11,5	21,5	21,5
BY PASS-Ø-1/100mm		G20 25 mbar*	-	-	-	-
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quegador principal		G25.1 25 mbar*	175L	175L	195L	195L
R.D.A.-X mm		G25.1 25 mbar*	20,5	20,5	21,5	21,5
BY PASS-Ø-1/100mm		G25.1 25 mbar*	-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quegador piloto (max 0,25 kW)		G20 25 mbar* G25.1 25 mbar*	51	51	51	51
Bruciatore principale - Main burner - Brûleur principal - Hauptbrenner - Quegador principal		G30/31 30 mbar*	110K	110K	120K	120K
R.D.A.-X mm			16	16	12,5	12,5
BY PASS-Ø-1/100mm			-	-	-	-
Bruciatore pilota - Pilot burner - Brûleur pilote - Leitflamme - Quegador piloto (max 0,25 kW)		G30/31 30 mbar*	30	30	30	30

*Pressione gas alla rampa / Inlet gas pressure



SCHEMI D'INSTALLAZIONE - INSTALLATION DIAGRAM - SCHEMAS D'INSTALLATION
 - INSTALLATIONSPLÄNE - ESQUEMAS DE INSTALACIÓN - SCHEMATY MONTAŻOWE

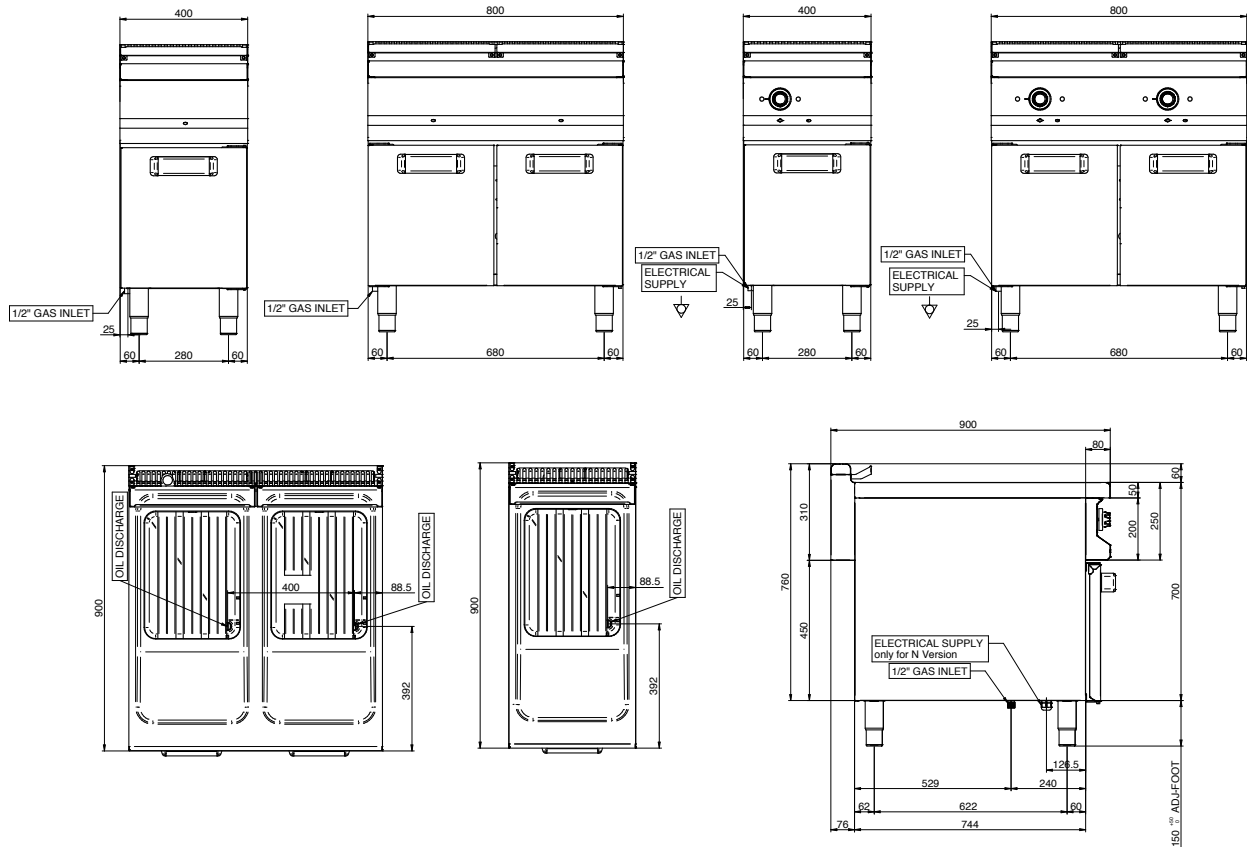
GF477(TS) / GF777(TS) / GF4772V



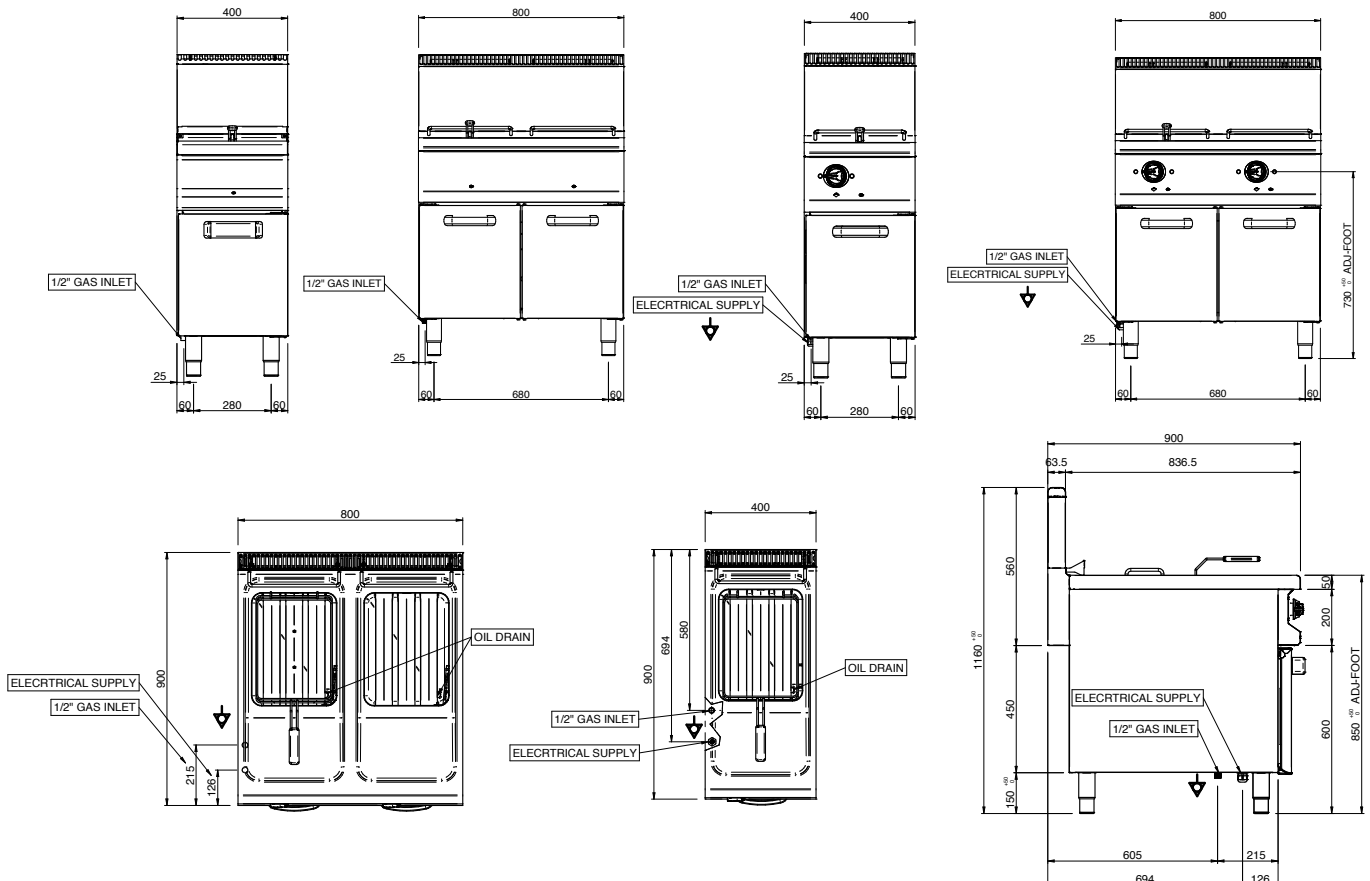


SCHEMI D'INSTALLAZIONE - INSTALLATION DIAGRAM - SCHEMAS D'INSTALLATION
 - INSTALLATIONSPLÄNE - ESQUEMAS DE INSTALACIÓN - SCHEMATY MONTAŻOWE

GF4... / GF9... (B/BN)



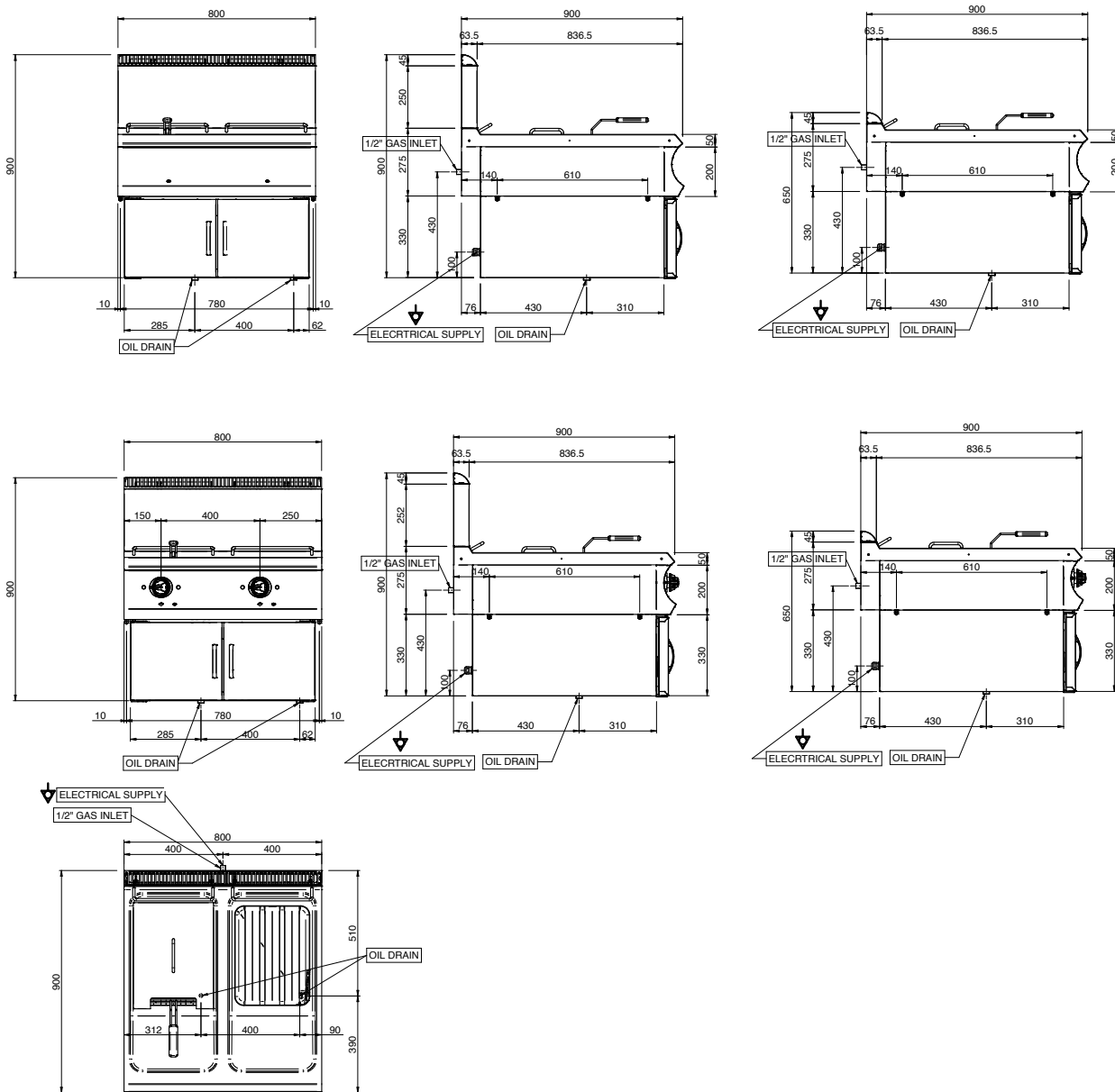
GF4... / GF9...(A/AN)





SCHEMI D'INSTALLAZIONE - INSTALLATION DIAGRAM - SCHEMAS D'INSTALLATION
- INSTALLATIONSPLÄNE - ESQUEMAS DE INSTALACIÓN - SCHEMATY MONTAŻOWE

GF4... / GF9... (TAN/TBN)





SCHEMA ELETTRICO - WIRING DIAGRAM - SCHEMA ELECTRIQUE - SCHALTPLAN - ESQUEMA ELECTRICO

